

## ELŐFIZETÉS

**HELYBEN:**  
Egy évre ..... 24 korona.  
Egy hónapra ..... 2 korona.

**VIDÉKEN:**  
Egy évre ..... 28 korona.  
Egy hónapra ..... 2 k. 40 f.

**HIRDETÉSEK:**  
Egy soros hirdetés sor egyenként 20 fillér,  
minden következőnél 16 fillér.

## ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

## SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült  
vasutak palotájában.  
TELEFON-SZÁM 132

## KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-  
Társaság.

József főherceg-ut 22. sz.  
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1914.

FŐSZERKESZTŐ:  
STAUBER JÓZSEF.

Hétfő, november 9.

## Támadásunk az összpontosított szerb főerő ellen.

— A déli harctérre küldött tudósítónk távirata. —

Erkezett éjjel egy óraker.

Szerbia, november 8.

Sabác elfoglalása tudvalevőleg vasárnap befejeződött. Vasárnaptól csütörtök estig csapataink egy része pihent.

Csütörtökön este rendkívül erőteljes támadásunk kezdődött. Ettől fogva ágyúink szüntelenül dolgoznak. A szerbek különösen éjszaka dolgoznak, azonban harcuk csupán védekező. Jelek szerint a szerbek összpontosították legnagyobb erejüket. Ha most megverjük őket, szabad az ut Valjevóig.

A főparancsnokság csütörtökön a következő napiparancsot adta ki: V. VI. hadsereg Katonái! Ismét megjött a pillanat, hogy a szemben álló ellenséget egyesült erővel megtámadva, eddig elért eredményeinket egy döntő támadással koronázzuk és ezzel a háború célját az ellenség teljes letiprását elérjük. Friss erőben, kitünő szellemtől áthatva, testben és lélekben egy majd három havi hadjárat által edzve, egy kimerült ellenséggel állunk szemben, a ki már rég megbánta könnyelműségét, melylyel arra kényszerített, hogy kardot rántsunk. Törjük immár meg az ellenség utolsó erejét és fejezzük be még a tél beállta előtt ezt a hadjáratot, amely reátok oly súlyos következményeket ró. Katonák! Legfelsőbb Hadurunk által oly sok ízben elismert vitézségtek biztosít, hogy ez alkalommal is mindannyian az esküt és a katonai kötelezettségeket szem előtt tartva, a csatatéren elesett Hőseink példájához hiven, az ellenség legyőzésére mindent el fogtok követni — életet és vért áldozva — Istennel: Császáráért, Királyáért és Hazáért! Kelt . . . 1914. évi november hó 5-én. Potiorek s. k., táborszernagy.

Bolgár Lajos.

## Győzelmes offenzívánk a déli harctéren.

(Szerbiában elfoglalt fontos pozíciók. — Galiciában a helyzet változatlan. —

Német seregek sikeres támadásai.)

— Hivatalos távirati tudósítás. —

## Ujabb győzelmünk a szerbeken.

Budapest. (Hivatalos.) A délkeleti hadszíntéren tegnap az egész nap folyamán minden arcvonalon változatlan hevességgel folyt a harc. Bár az ellenség szívósan ellentállott és kiadta a jelszót: „Az utolsó emberig!” még is vitéz csapataink a Krupanj körüli területen sáncot sánc után foglaltak el és ma reggel 5 óráig a szerbek részéről bevehetetlennek tartott koztajniki fontos támpontot is rohammal bevették. A foglyok és zsákmányolt ágyuk számát jelenleg még megközelítőleg sem ismerhetjük. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Galiciában ninosenek harok.

Budapest. (Hivatalos.) Az északkeleti hadszíntéren tegnap sem volt harc. Hőfer vezérőrnagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Sikereink az orosz balszárny ellen.

SKOLE: Csapataink tegnap is győzelmet arattak az oroszok felett, akikről hat gépfegyvert zsákmányoltunk. Tüzérségünk mindinkább elnémitja az orosz ágyukat, gyalogságunk rohamainak pedig az oroszok nem tudnak ellenállni.

## Harokok Bukovinában.

CSERNOVITZ (Cenzurálva.) A Pruth melletti állásban levő oroszokat csapataink megtámadták. A harok folyamat-

ban vannak. Az oroszok főereje a folyón túl van.

## Kudarc érte a francia flottát az Adrián.

Róma. A Popolo Romano írja: A Cattaro ellen operáló francia flotta legutóbbi akciója is sikertelen volt. Általában a francia flotta Ausztria-Magyarország ellen nem érte el azt az eredményt, a melyet két hónappal ezelőtt numtrikus felsőbbbségénél fogva remélhetett.

## Bulgária és Románia vegyennek részt a háborúban.

Budapest: A Pester Lloydnak jelentik: Szófia: A félhivatalos Kambana követeli a bolgár semlegesség feladását a mi javunkra és ezt Bulgária és nemkevésbé Románia érdekének is mondja.

Budapest—Berlin, november 8.

## A német offenzíva sikerei.

BERLIN. (Hivatalos.) A nagy főhadiszállás jelenti Ypresnél és Lilletől nyugatra tegnap folytattuk támadásainkat. Az arconnes erdőség nyugati szélén, Vienne-le-Chateau mellett lévő fontos magaslatot, amelyért hetekig folyt a harc, elfoglaltuk. Eközben két ágyut és két géptegyvert zsákmányoltunk. Különben a nyugati hadszíntéren a ködös nap, csendesesen folyt le.

A keleti hadszíntérről nincs új hír (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Folyik Arras ostroma.

Berlin: A Lokalanzeiger jelenti Kopenhágából: Párisból ideérkezett jelentés szerint a németek megkezdték Arras rendkívül heves bombázását. A város immár romhalmazzal hasonlít. A lakosság menekül, csak a hatóságok maradtak itt. Tegnap folytatódott a rendkívül heves harcok, a melyek, úgy látszik, tetőpontjukat érték el. Eddig egyik sereg sem foglalta el a várost. A gránátok tömegesen esnek le és sorban egymás után gyújtják fel a házakat. Német aviatikusok keringenek a város felett, elkergetik a francia aviatikusokat és időnkint bombákat dobnak le.

### Általános védkötelezettség lesz Angliában.

Milano. A Secolo jelenti Londonból: Az angol kormány Kitchener lord tervei szerint tárgyalásokat folytat védrendszer alakításáról, mely megközelíti az általános védkötelezettséget.

### Elveszett angol hadihajó.

London. A Times írja: Itt aggodalmak vannak amiatt, hogy a Canopus csatahajó, a melyet Chilehez az angol flotta segítségére küldtek, nem tért vissza és azóta kimaradt. (Táviróda.)

### Felrobbant aknahalászó hajó.

London. A Daily Mail írja: Lovestoftnál a Mary aknahalászó hajó aknán telrobbant.

### Bur felkelők pusztítása.

Amsterdam. Johannesburgból jelentik, hogy a fölkelők betörték Oranjiába és Virginia mellett, a Sand folyó hidját felrobbantották, a vasutvonalakat megsemmisítették.

### Csingtau eleste.

Berlin: A lapok Csingtau elestét elkerülhetetlen eseménynek tekintik. Dicsérik a helyőrség hősiességét. Csingtau jogosan szerzett és alattomosan elrabolt német tulajdon volt.

### Csingtau paranosnoka megsérült.

London: Tokióból jelentik: Kiaocsau kormányzója, Meyer Waldek kapitány, a tegnapi harcokban megsebesült.

### Menekülő oroszok.

Galiczia: A Duna mellett fekvő orosz városokba, különösen Remibe és Izmailba igen sokan jönnek a Fekete-tenger partjáról menekülőkhöz. A galiciai élelmiszer és péküzletekben az oroszok nagy megrendeléseket tettek és igen sok lisztet vásároltak össze.

### Egyiptomban letartóztatott magyarok.

Berlin. A Berliner Tageblatt jelenti Turinból: A Stampa kairói jelentése szerint az egyiptomi németeket, osztrákokat és magyarokat, akik a lakosság legtekintélyesebb részét teszik, az angolok letartóztatották. Néhány száz főnyi csoportot a legnagyobb kairói angol laktanyába vitték, ott gondosan átmotozták, 300 frankon tul minden pénzüket elvették, majd Alexandriába szállították őket. A letartóztatottak között van a khedive egyik főhadsegédje, a ki született osztrák ember, négy tekintélyes kereskedelmi cég igazgatója, egy szállótulajdonos és számos más tekintélyes ember.

## A Weitzer waggonyár közgyűlése.

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, november 9.

A Weitzer-féle waggonyár vasárnap délelőtt tíz órakor tartotta huszonekettedik rendes évi közgyűlését az Acsev. palota tanácstermében. Arad és egész Magyarország egyik legnagyobb iparvállalata az 1913-14-es üzletévben is eredményes működést fejtett ki, bár — amint ezt az igazgatósági jelentés is kiemeli — az általános gazdasági pangás befolyással volt a vállalat mérlegének eredményére. A gyár tisztviselői és munkásai közül igen sokat hívtak be a katonasághoz és hazafias kötelességteljesítésének szép példáját adta a vállalat vezetősége, amidőn a háboruban lévő alkalmazottainak családjaikról lehetőség szerint gondoskodott és a hadsegélyezés céljaira történt általános gyűftésekhez is jelentékeny összegekkel árult hozzá.

A mai közgyűlésen, amelyen Fábry Sándor dr. elnökölt, egyhangulag elfogadták az igazgatóság javaslatát, amely szerint a 333,911 korona 61 fillér idei tiszta nyereséget, illetve a tavalyi áthozattal együtt összesen 441,518,31 koronát a következőképen osztják fel: A tartalék alap gyarapítására 6678,22, 5 százalék osztalék kifizetésére 250,000, az igazgatóság jutalékára 15,446,68, egy százalék felülosztalékra 50,000, a felügyelő-bizottság díjazására 4000 koronát, a fennmaradó 115,393,41 koronát pedig új számlára vezetik át.

Az igazgatóságnak, valamint a felügyelő-bizottságnak a közgyűlés egyhangulag megadta a felmentvényt és az alapszabály szerinti szavazást megejtve, felügyelő-bizottsági tagokul megválasztották Waldar Gyulát, Boros Vidát, Vásárhelyi Jánost rendes és Wiesend Arthur póttagot.

A közgyűlésen a következő részvényesek jelentek meg: Fábry Sándor dr., Heinrich Sándor, Herzl Bernát, Jellinek Henrik dr., Kell Lipót dr., Leopold Zsigmond, Lustig Armin, Sármezey Endre, Stauber József, Waldar Gyula, akik összesen 13,546 részvényt képviseltek 2729 szavazattal.

## Aradi románsemináriumi tanár hősi halála.

(A nászútról a harotérre.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, november 8.

A háború egyik tragédiája — a sok-sok boldog páros életét földülő tragédiák egyike rejlik amögött a rövid gyász-hír mögött, amelyről az aradi román tanítóképző intézetet egyik fiatal tanára, Sadean Avram dr. csatatéri haláláról értesítették. A nagyképzettségű és szimpatikus fiatal tanár az északi harotéren esett el a Przemysl körüli osatákban és elhunytával ifju, alig néhány hetes feleségét borította mély gyászba.

Sadean Avram dr. ez év júliusában nősült meg. Egy aradmegyei román lelkész bájos fiatal leányát vette feleségül. Az ifju és boldog pár nászútra indult. Két hetet töltöttek a mézesetek gyönyörű boldogságában és épen Bécsben tartózkodtak, amikor megjelentek a mozgósítási felhívások. Julius huszonkilencedike volt. Sadean dr., aki az egyik erdélyi gyalogezred tartalékos hadnagya volt, azonnal csomagolt és a fiatal feleségével együtt hazautazott. A két betes menyecske hazatért a szülői házhoz, az ifju férj pedig jelentkezett ezredénél és pár nap mulva már az éjjel esti harotéren volt.

Az orosz hadjárat első fázisát baj nélkül harcolta végig a hős tartalékos tiszt. Levelei jöttek-jöttek a haromezőkről a csendes lelkészi lakba, ahol szomorú, vágyódó, fiatal asszonyka olvagatta a biztató sorokat. Azután egyszerre elmaradtak a levelek: Sadean dr. is olyan csapatban szolgált, amelyet Przemyslben körülraktak az oroszok. És a vár hősiesség, sikeres védelmét vérvél, életével pecsételte meg az aradi hős román tanár. A Przemysl előtti harcokban esett el Sadean Avram dr. Egy orosz gépfegyvernek két golyója is érte és súlyos sebeibe belehalt. Ott temették el Przemysl falai alatt hős tisztéhez illő pompával.

A haláleset híre most érkezett meg Aradra. A román tanítóképző egyik legkitünőbb tanárát veszítette el és egy kis, meghitt, boldog életre berendezett fészket, amelybe még be sem költözhetett a szerelemes ifju pár, árván, gyászosan, szomorúan maradt...

## H I R E K.

— Kitüntetett aradi népfőlkeldő. A hivatalos lap közli hogy a batkán-haderők főparancsnoksága az ellenség előtt tanúsított vitézmagatartása elismerésül Simkó Boldizzár tizedes, címzetes szkaszvezetőnek az első osztályú ezüst vitézségi érmet adományozta. Simkó aradi ácsmester, nyolc gyermek édesapja és mint népfőlkeldő vonult a háboruba, ahol hősiességével kitüntette magát.

— Hősi halál. Az aradi dandár-parancsnok dandár segédtisztjének Hirsch Emil. 34. gyalogezredbeli, vezérkarhoz beosztott századosnak hősi haláláról érkezett ma hír Aradra. Hirsch százados tiszt szolgája tért haza az északi harotérről elhunyt gazdája értéktárgyaival és lovaival és jelentette, hogy a kiváló, képzett tiszt a legutóbbi harcokban elesett. A vezérkari százados a dandár törzstisztjeivel együtt az ellenség gyilkos tüzelésétől elárastott fedezékbe tartózkodott. Hogy az ellenség helyzetét megállapítsa, távcsövel kitekintett a sánc fölé. Abban a pillanatban, amikor feje kibukkant a fedezék fölé, egy ellenséges lövedék összeroncsolta koponyáját és nyomban megölte.

— A Vörös Kereszt hangversenye. A kulturpalota nagyterme a háborus esztendő vizassagra és szórakozásra nem csibítő szeszében vasárnap este nyitotta meg ajtóit először. Az első hangversenyt a legszebb célokat: sebesült hőseink ápolását, gyógyítását szolgáló egyesület: az aradi Vörös Kereszt rendezte olyan művészi értékű műserral, hogy a szépet, nemesről lelkesedő aradi közönség nem is maradhatott távol a hangversenytől. Weil Magda, a fiatal aradi hegedűművész, akinek már a múlt évben nagy sikerei voltak ugy az aradi, mint fővárosi hangversenyén, ez alkalommal valószággal elragadta haligatóságát játékaival. Hatalmas taps fogadta az ifju művésznőt és mind a három hangverseny száma — Schubert, Paganini, Sarasate — nagy hatást keltett és különösen Sarasate cigánytáncait olyan tüntető, nagy taps fogadta, hogy a fiatal művész három számmal is megszerzte műsorát, de a közönség még ekkor is alig tudott betelni művészi szép játékaival. A zongora művészetet kiválóan látta el Diensl Oszkár, akit önálló zongoraszámaért, különösen a saját szerzeményüért meleg szeretettel tapsoltak meg. A műsort Ivánti Jenőnek a Nemzeti Színház jeles művésznének háborus tárgyú, megrázó erővel előadott szavaltatai fejezték be.

— Temetés. Nagy részvét és megható gyászünnepelesség mellett kísérték vasárnap délután utolsó útjára ifjabb Győrössy Endrét, a 33. gyalogezred hősi halált halt fiatal tartalékos zászlósát. Az Erzsébet királyné-körut 13. számu háza előtt gyülekezett a nagy gyászoló közönség: az Aradon tartózkodó tiszték, a 33-asok itt levő esapatainak vezetői és egy szakasz katonája, az aradi állami erdőhivatal tisztviselői, a megtört szülők, az elhunyt rokonai és ismerősei és igen nagy résztvevő közönség. A temetés egyházi szertartását Csécsy Imre református lelkész végezte. A temetési menetben a katonazenekar játszott gyászindulckat, a koporsót vivő fehér halottas kocsai mellett pedig a 33-asok disszakasza haladt, akik a gróf Tisza István uton general de charge-zsal vettek bucsut az ezred hősi halált halt ifju tisztjétől.

— A Hegedüs Edéné tiszt kórház részére a következők adakoztak újabban: Bechnitz Ábrissné 38 üveg befőttet, Dusan Lunie 4 üveg befőtt, 1 üveg lekvár, Jovanovics 200 koronát, Consortium 10 zsák koksot, Herzfeld József befőttet, bort, pezsgőt, cukrot, rumot, Domány József 15 üveg bort.

— Magyar labdarugók győzelme Bécsben. Bécsből jelentik: A Vörös Kereszt javára rendezett budapest-bécsi footballmatok kettő egy arányban a magyarok javára végződött. Tizezer lelkesen ünneplő néző vett részt a versenyen, amelyre a magyar válogatottak képviselik a magyar színeket.

Felelős szerkesztő:

Rudnyánszky Endre.